



LA RENAISSANCE *des Appellations*

RETURN TO TERROIR

110 vignerons en biodynamie - 12 régions viticoles françaises - 12 pays
110 biodynamic winegrowers - 12 French wine regions - 12 countries



INVITATION

Strictement réservé aux acheteurs professionnels et à la presse - Trade Only

Lundi 17 juin 2013 de 9h30 à 18h30

Monday 17 June 2013 from 9:30 am to 6:30 pm

DARWIN ECO-SYSTEME

87 Quai de Queyries – 33 100 BORDEAUX - FRANCE

Quartier Bastide : Rive Droite / Right Bank

Entre / Between Pont de Pierre et / and Pont J. Chaban Delmas

Dégustation avec les producteurs (9h30 - 18h30) Tasting with producers (9:30 am - 6:30 pm)



Conférence / Conference

Appellations et Terroirs : Biodynamie, la vérité du goût
Appellations and Terroirs : Biodynamics, the truth of taste
avec / with Nicolas Joly
14h en français - 4 pm in English



Film / Movie

L'Esprit du Vin, le Réveil des Terroirs
The Spirit of wine, the re-awakening of terroir
de / by Olympe & Yvon Minvielle
Diffusion en continu / Throughout the day

INSCRIPTION EN LIGNE / ONLINE REGISTRATION

liste des exposants / exhibitors list : www.wine4trade.fr/renaissance

Wine4Trade : 4 bis, rue Frédéric Passy - 92200 Neuilly-sur-Seine – France

Email: renaissance@hubwine.com - Tel. +33 (0)1 46 24 04 93

"In wintertime we can see how the earth changes when the sun has abandoned it. This image helps each one of us to understand that all of a wine's qualities - colours, aromas, ageing potential, etc - stem from the sun.

By leaving Nature get on with what it does best, a winegrower who applies organic farming principles takes care not to disturb the harmonious and natural descent of these quality-enhancing forces into the wine and its grapes. Biodynamic viticulture goes one step further; it recognizes that these life forces belong to an intangible, energy-giving universe and that they influence vines, a little like frequencies. Thus, we can understand how it is possible to encourage the descent and absorption of these qualitative life forces by using a number of natural preparations, which only need to be in very small quantities since their only function is to act as a relay or a catalyst. Hence, a few grams per hectares of a quartz preparation, that has been revitalized by dilution in water, will considerably increase the photosynthesis (don't forget that this is the very same quartz that make our watches work!) This process is in complete opposition to conventional agriculture in which excessive application of highly toxic chemical products will cause a disorder in this qualitative link.

The correct use of biodynamic principles in the vineyard can help to exacerbate the original and typical characteristics of its soil and microclimate. Such phenomena will have a strong influence on the true essence of great "terroirs". The vine growers selected for this event are the living proof of this. They have applied the first level of requirements to their entire property, as established in the quality chart of our association".

Nicolas Joly

"L'hiver, la Terre nous montre ce qu'elle devient quand le soleil l'a abandonnée. Cette image permet à chacun de comprendre que toutes les qualités d'un vin - couleurs, arômes, capacité à vieillir - sont d'origine solaire.

En laissant la nature faire son œuvre, le viticulteur en biologie prend soin de ne pas déranger la descente harmonieuse de ces forces qualitatives dans la vigne et le raisin. La viticulture en biodynamie franchit une étape supplémentaire. Elle reconnaît que ces forces de vie appartiennent à un monde intangible, énergétique, et qu'elles agissent sur la vigne un peu comme des fréquences. On comprend alors qu'on peut agir pour renforcer la descente de ces forces qualitatives par des quantités de préparations naturelles qui sont infimes puisqu'elles n'ont comme fonction que d'être des relais ou des catalyseurs.

Ainsi, quelques grammes par hectare d'un préparât à base de quartz dynamisé dans de l'eau augmente très sensiblement la photosynthèse (n'oubliez pas que le même quartz fait tourner vos montres !). On est à l'inverse d'une agriculture conventionnelle dont l'usage abusif des produits chimiques très toxiques perturbe ce lien qualitatif.

Une bonne utilisation de la biodynamie sur une vigne peut exacerber les originalités de son sol et de son micro climat. Ces phénomènes accentuent avec force l'expression naturelle des grands terroirs.

Les viticulteurs sélectionnés pour cette manifestation en sont les témoins actifs. Tous répondent au premier niveau de la charte de qualité de Renaissance des Terroirs sur l'ensemble de leur propriété".

Nicolas Joly